

MÉDECINS DU MONDE  
RAPPORT FINANCIER ANNUEL  
AU 31 MARS 2010

SOMMAIRE

RAPPORT DE LA VÉRIFICATRICE	1
ÉTATS FINANCIERS	
État des résultats	2
État de l'évolution des actifs nets	3
Bilan	4
État des flux de trésorerie	5
Notes aux états financiers	6-11
ANNEXE	
Frais d'administration	12

RAPPORT DE LA VÉRIFICATRICE

Aux membres de  
MÉDECINS DU MONDE

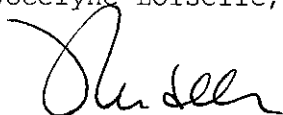
J'ai vérifié le bilan de MÉDECINS DU MONDE au 31 mars 2010 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états incombe à la direction de l'organisme. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

À l'exception de ce qui est mentionné dans le paragraphe ci-dessous, ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Comme c'est le cas dans de nombreux organismes de bienfaisance, l'organisme tire des produits d'activités de financement et levées de fonds pour lesquels il n'est pas possible de vérifier l'intégralité de façon satisfaisante. Par conséquent, ma vérification de ces produits s'est limitée aux montants comptabilisés dans les comptes de l'organisme et je n'ai pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des produits d'activités de financement et levées de fonds, de l'excédent de l'exercice, de l'actif à court terme et des actifs nets.

À mon avis, à l'exception de l'effet des redressements que j'aurais pu juger nécessaires si j'avais été en mesure de vérifier l'intégralité des produits provenant d'activités de financement et levées de fonds mentionnés au paragraphe précédent, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mars 2010 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Jocelyne Loiseau, CA inc.



Jocelyne Loiseau, CA auditeur

Montréal, le 25 juin 2010

## MÉDECINS DU MONDE

## ÉTAT DES RÉSULTATS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>PRODUITS</b>		
Financement de projets - ACDI	1 207 250 \$	713 858 \$
Financement de projets et secours d'urgence - autres bailleurs	<u>1 508 039</u>	<u>1 287 917</u>
	2 715 289	2 001 775
Activités de financement et levées de fonds	552 816	876 588
Revenus d'intérêts	2 236	6 934
Apports reçus sous forme de services rendus - note 2	247 278	195 782
Autres revenus	<u>17 370</u>	<u>24 808</u>
	<u>3 534 989</u>	<u>3 105 887</u>
<b>CHARGES</b>		
Frais de projets - ACDI	1 207 250	713 858
Frais de projets et secours d'urgence - autres bailleurs	<u>1 508 039</u>	<u>1 287 917</u>
	2 715 289	2 001 775
Contribution de MÉDECINS DU MONDE à la réalisation de projets	279 360	310 038
Développement de projets	10 483	9 411
Activités de financement et levées de fonds	123 652	322 718
Relations internationales	12 064	11 582
Frais d'administration - annexe	160 271	224 424
Relations publiques	13 834	61 150
Apports reçus sous forme de services rendus - note 2	<u>247 278</u>	<u>195 782</u>
	<u>3 562 231</u>	<u>3 136 880</u>
<b>EXCÉDENT DES CHARGES SUR LES PRODUITS DE L'EXERCICE</b>	<u>( 27 242 ) \$</u>	<u>( 30 993 ) \$</u>

## MÉDECINS DU MONDE

## ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010

	Investis en immobilisations	Affectés	Non affectés	<u>2010</u> Total	<u>2009</u> Total	
SOLDE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	9 621	\$ 70 000	\$ 81 430	\$ 161 051	\$ 192 044	\$
<b>Résultats de l'exercice</b>						
Excédent des charges sur les produits			(27 242 )	(27 242 )	(30 993 )	
Amortissement des immobilisations	(2 925 )		2 925	-	-	
<b>Investissements en immobilisations</b>						
Investissements de l'exercice - note 9	7 099		(7 099 )	-	-	
<b>SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE</b>	<u>13 795</u>	<u>\$ 70 000</u>	<u>\$ 50 014</u>	<u>\$ 133 809</u>	<u>\$ 161 051</u>	<u>\$</u>

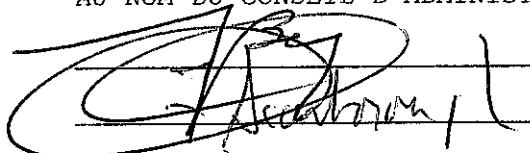
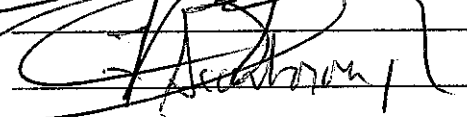
## MÉDECINS DU MONDE

## BILAN

AU 31 MARS 2010

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>A C T I F</b>		
<b>À COURT TERME</b>		
Encaisse	475 833 \$	202 170 \$
Placements temporaires - note 4	1 250 000	242 681
Débiteurs - note 5	78 343	245 440
Frais payés d'avance	<u>42 692</u>	<u>59 366</u>
	<u>1 846 868</u>	<u>749 657</u>
<b>IMMOBILISATIONS - note 6</b>	<u>13 795</u>	<u>9 621</u>
	<u>1 860 663 \$</u>	<u>759 278 \$</u>
<b>P A S S I F</b>		
<b>À COURT TERME</b>		
Créditeurs - note 7	108 655 \$	140 525 \$
Revenus perçus d'avance	300	-
Apports reportés - note 8	<u>1 617 899</u>	<u>457 702</u>
	<u>1 726 854</u>	<u>598 227</u>
<b>A C T I F S N E T S</b>		
Investis en immobilisations	13 795	9 621
Affectés	70 000	70 000
Non affectés	<u>50 014</u>	<u>81 430</u>
	<u>133 809</u>	<u>161 051</u>
	<u>1 860 663 \$</u>	<u>759 278 \$</u>

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

 Administrateur  
 Administrateur

MÉDECINS DU MONDE  
 ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE  
 POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>		
Excédent des charges sur les produits	( 27 242) \$	( 30 993) \$
Élément sans incidence sur les liquidités		
Amortissement des immobilisations	2 925	3 196
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	<u>305 079</u>	<u>( 79 061)</u>
	<u>280 762</u>	<u>( 106 858)</u>
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT ET D'INVESTISSEMENT</b>		
Variation nette des placements	-	43 126
Acquisition d'immobilisations	<u>( 7 099)</u>	<u>( 2 470)</u>
	<u>( 7 099)</u>	<u>40 656</u>
<b>AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'EXERCICE</b>	273 663	( 66 202)
<b>ENCAISSE AU DÉBUT DE L'EXERCICE</b>	<u>202 170</u>	<u>268 372</u>
<b>ENCAISSE À LA FIN DE L'EXERCICE</b>	<u>475 833</u> \$	<u>202 170</u> \$

**MÉDECINS DU MONDE**  
**NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS**  
**POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010**

**1 STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS**

L'organisme est constitué en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec et est une oeuvre de charité enregistrée. L'objet pour lequel l'organisme a été constitué est de soigner les populations les plus vulnérables dans les situations de crise et d'exclusion partout dans le monde et, ce faisant, de témoigner des atteintes aux droits humains et de toute entrave à l'accès aux soins.

**2 CONVENTIONS ET PRATIQUES COMPTABLES**

**ESTIMATIONS DE LA DIRECTION**

La préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction effectue des estimations et établisse des hypothèses qui touchent les montants des actifs et des passifs déclarés, la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et le montant des produits et des charges pour la période visée. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

**CONSTATATION DES PRODUITS**

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports en contributions. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées et en fonction des prévisions approuvées par les bailleurs de fonds. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

**APPORTS REÇUS SOUS FORME DE SERVICES RENDUS**

Dans le cadre de son fonctionnement, l'organisme a recouru aux services de volontaires et de bénévoles. Ces services sont présentés dans les produits de l'organisme. Les apports des volontaires constatés représentent l'écart entre l'allocation mensuelle versée et la rémunération selon les règles courantes pour ces types de services rendus. Les heures consacrées par les bénévoles sont compilées et constatées selon un taux horaire minimum du marché pour des services similaires.

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Volontaires	219 613 \$	152 949 \$
Bénévoles	<u>27 665</u>	<u>42 833</u>
	<u>247 278 \$</u>	<u>195 782 \$</u>

## MÉDECINS DU MONDE

## NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010

## 2 CONVENTIONS ET PRATIQUES COMPTABLES (suite)

## CONVERSION DES COMPTES EXPRIMÉS EN DEVISES ÉTRANGÈRES

Les opérations paraissant à l'état des résultats sont converties au taux en vigueur à la date de la transaction. Les éléments d'actif et de passif monétaires sont convertis au taux en vigueur à la date du bilan. Les gains ou pertes de change sont imputés aux résultats de l'exercice.

## IMMOBILISATIONS ET AMORTISSEMENT

Les immobilisations sont inscrites au bilan au coût d'acquisition moins l'amortissement cumulé calculé selon leur durée probable d'utilisation, sur la base des taux suivants:

Mobilier et équipement de bureau	solde dégressif 20%
Matériel informatique	solde dégressif 30%
Équipements loués en vertu de contrats de location-acquisition	solde dégressif 20%

## 3 MODIFICATION DE CONVENTIONS COMPTABLES

Le 1er avril 2009, l'organisme a adopté le chapitre 4400 *Présentation des états financiers des organismes sans but lucratif* et le chapitre 1540 *État des flux de trésorerie*, du *Manuel de l'ICCA* quant à la comptabilisation, l'évaluation et la présentation de l'information financière propre aux organismes sans but lucratif. L'application des nouvelles recommandations n'a aucune incidence sur les chiffres de l'exercice en cours ou sur les chiffres comparatifs.

## 4 PLACEMENTS TEMPORAIRES

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Épargne à terme rachetable, 3%;	-	20 000 \$
Épargne à terme rachetable, 0.5% (1.1% en 2008-2009), encaissée en mai 2010;	250 000	222 681
Épargne à terme rachetable, 0,5% en 2009-2010, échéant en février 2011.	<u>1 000 000</u>	<u>-</u>
	<u>1 250 000</u> \$	<u>242 681</u> \$

MÉDECINS DU MONDE  
 NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
 POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010

## 5 DÉBITEURS

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Activités de financement et levées de fonds	2 690 \$	76 368 \$
Apports à recevoir	55 093	151 198
TPS et TVQ	18 681	15 847
Autres	<u>1 879</u>	<u>2 027</u>
	<u>78 343 \$</u>	<u>245 440 \$</u>

## 6 IMMOBILISATIONS

	Coût	Amortissement cumulé	2010 Valeur nette	2009 Valeur nette
Mobilier et équipement de bureau	14 436 \$	7 381 \$	7 055 \$	2 224 \$
Matériel informatique	<u>31 759</u>	<u>25 019</u>	<u>6 740</u>	<u>7 397</u>
	<u>46 195 \$</u>	<u>32 400 \$</u>	<u>13 795 \$</u>	<u>9 621 \$</u>

## 7 CRÉDITEURS

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Fournisseurs et frais courus	69 109 \$	102 584 \$
Salaires, charges sociales et vacances courus	<u>39 546</u>	<u>37 941</u>
	<u>108 655 \$</u>	<u>140 525 \$</u>

## MÉDECINS DU MONDE

## NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010

**8 APPORTS REPORTÉS**

Les apports reportés représentent des subventions et contributions non dépensées qui, en vertu d'affectations d'origine externe, sont destinées à couvrir les charges de projets.

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Solde au début	457 702 \$	421 430 \$
Encaissements de l'exercice	2 870 304	1 146 034
Montants constatés à titre de produits	<u>(1 710 107)</u>	<u>(1 109 762)</u>
Solde à la fin	<u>1 617 899 \$</u>	<u>457 702 \$</u>

**9 INVESTISSEMENTS EN IMMOBILISATIONS**

Acquisitions d'immobilisations à même les produits de l'exercice	<u>7 099 \$</u>	<u>2 470 \$</u>
--	-----------------	-----------------

**10 ENGAGEMENTS CONTRACTUELS**

L'organisme s'est engagé en vertu d'un contrat de bail expirant en novembre 2010. Au 31 mars 2010, le solde des engagements contractuels en vertu de baux s'établit à 25 541\$.

**11 AFFECTATION D'ORIGINE INTERNE**

Le conseil d'administration a affecté un montant de 70 000\$ à un fonds d'urgence ayant pour but de pourvoir à toute urgence de nature financière qui pourrait subvenir au cours des prochains exercices. L'organisme ne peut utiliser à d'autres fins ces montants grevés d'affectation d'origine interne sans le consentement préalable du conseil d'administration.

**MÉDECINS DU MONDE****NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS****POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010****12 INSTRUMENTS FINANCIERS**

Les justes valeurs de l'encaisse, des placements temporaires, des débiteurs et des créditeurs correspondent approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

L'organisme gère son portefeuille de placements temporaires en fonction de ses besoins de trésorerie et de façon à optimiser ses revenus d'intérêts. Les placements temporaires en fin d'exercice échoient en mai 2010 et février 2011 et portent à des taux d'intérêts de 0,5%.

**Marge de crédit**

L'organisme dispose d'une marge de crédit, d'un montant maximal de 100 000\$, renouvelable annuellement, au taux préférentiel plus 3%.

L'organisme dispose également, sur carte de crédit, d'une limite de crédit courante de 50 000\$, au taux annuel de 6,5%.

**Risque de taux d'intérêts**

L'organisme utilise une marge de crédit comportant des taux d'intérêts variables. Conséquemment elle encourt un risque de taux d'intérêts en fonction de la fluctuation du taux d'intérêts préférentiel.

**Risque de taux de change**

L'organisme réalise approximativement 37% de ses produits de financement de projets et 53% de ses charges de frais de projets en monnaies étrangères. Par conséquent, certains éléments d'actifs et de passifs et des produits et des charges sont exposés aux fluctuations des devises. Au 31 mars 2010, l'encaisse et les débiteurs d'un montant respectif de 219 640\$ et 51 840\$ sont exprimés principalement en devises américaines et haïtiennes et convertis en dollars canadiens.

L'organisme a subi, au cours de l'exercice, d'une perte de taux de change qui s'établit à 28 294\$ (perte de taux de change de 61 518\$ en 2008-2009). La perte de taux de change est inscrite aux charges de frais de projets à l'état des résultats.

MÉDECINS DU MONDE  
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS  
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010

13 INFORMATIONS CONCERNANT LE CAPITAL

L'organisme gère plusieurs subventions pour lesquelles il existe des affectations d'origine externe précisant les conditions à respecter pour utiliser ces ressources financières. L'organisme s'est conformée aux exigences de ces apports affectés.

MÉDECINS DU MONDE  
ÉTATS DES RÉSULTATS  
POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2010  
ANNEXE

FRAIS D'ADMINISTRATION

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>CHARGES</b>		
Salaires et charges sociales	234 073 \$	254 228 \$
Loyer et charges locatives	64 061	61 703
Télécommunications et services internet	6 517	7 373
Fournitures de bureau	7 760	5 290
Messagerie et postes	1 327	2 445
Photocopies et impression	3 022	2 625
Frais de bureau	7 419	15 712
Honoraires professionnels	2 130	3 257
Intérêts et frais bancaires	3 240	1 701
Amortissement des immobilisations	<u>2 925</u>	<u>3 196</u>
	332 474	357 530
Attribuées aux projets	( <u>172 203</u> )	( <u>133 106</u> )
	<u>160 271</u> \$	<u>224 424</u> \$